

Index for Volume 32 (1994)

- A**
- Abdelkader, Benyoucef, *5–10 Minutes for Understanding* (letter), **4**, p. 47
- Achieving Accuracy in Oral Communication through Collaborative Learning, Burgess, **3**, p. 28
- Advanced English Conversation Skills, Wiriyaichitra, **1**, p. 49
- Akendengué, Daniel René, *Suggestopedia: Pros and Cons* (letter), **3**, p. 54
- Al-Arishi, Ali Yahya, *Practical Ways to Promote Reflection in the ESL/FL Classroom*, **2**, p. 2
- Alean, Jürg. See Gerber, Ulrich.
- Ambatchew, Michael, *One More Time* (letter), **4**, p. 48
- Application of the Projects Approach to EFL, An, Papandreou, **3**, p. 41
- Appreciating Poetry, Cadorath, **1**, p. 12
- Art of Conversation and the L₂ Learner, The, Catterick, **3**, p. 24
- As If . . . Was/Were (letter), Wolfson, **1**, p. 55
- B**
- Bailey, Steve, *Student Names in the ESL Classroom* (letter), **3**, p. 53
- Basturkmen, Helen, *Using Learners' Writing for Oral Information-Gap Activities*, **1**, p. 50
- Baw, San Shwe, *Teaching English to Young Learners through "Gambling,"* **3**, p. 38
- Benson, Malcolm J., *Writing an Academic Article: An Editor Writes . . .*, **2**, p. 6
- Bessmertnyi, Alexander, *Teaching Cultural Literacy to Foreign-Language Students*, **1**, p. 24
- Bouziane, Abdelmajid, *Recipe: How to Prepare a Tasty Piece of Writing*, **2**, p. 13
- Breaking the News: Using CNN in the Classroom, Koster, **1**, p. 47
- Bunker, Virginia C., *Setting Up and Editing an "In-House" Journal*, **2**, p. 10
- Burgess, Peter, *Achieving Accuracy in Oral Communication through Collaborative Learning*, **3**, p. 28
- C**
- Cadorath, Jill, *Appreciating Poetry*, **1**, p. 12
- Cai Rong Shou, *Peer Teaching—A Way to Improve English Conversation Class* (letter), **2**, p. 53
- Catterick, David, *The Art of Conversation and the L₂ Learner*, **3**, p. 24
- Change in the Language Classroom: Process and Intervention, Reid, **1**, p. 8
- Composition Warm-Ups, Orleans, **1**, p. 44
- Connectives in Context, Hayward and Wilcoxon, **3**, p. 20
- Context Clues—A Key to Vocabulary Development, Yang, **3**, p. 39
- Cuenca, Carme Manuel, *A Portrait of the English Student as a Young Hero*, **2**, p. 38
- D**
- Daoud, Sada A., *Four Strategies for Increasing Oral Production in the EFL Classroom*, **2**, p. 42
- Davis, Evelyn C., Hafsa Nur and Sophia A. A. Ruru, *Helping Teachers and Students Understand Learning Styles*, **3**, p. 12
- Day, Richard R., *Selecting a Passage for the EFL Reading Class*, **1**, p. 20
- De Sarkar, Mitali. See Singh, R. K.
- Deák, András M., *Public Signs in the United States—A Regional Approach*, **1**, p. 41
- Developing Listening Comprehension Using Easily Available Resources, Mohanraj, **4**, p. 40
- Developing Oral Communicative Competence among English Majors at the Intermediate Level, Dong, **4**, p. 31
- Diçpetris, Alexander, *Exchanging Materials and Ideas on English Teaching* (letter), **2**, p. 54
- Dicto-Translation (letter), Soliman, **3**, p. 54
- Ding Xin-shan, *Toward a Text-Centered Approach to Reading*, **4**, p. 28
- Dong Xiaohong, *Developing Oral Communicative Competence among English Majors at the Intermediate Level*, **4**, p. 31
- Dutta, Sujit K., *Predicting as a Pre-Reading Activity*, **1**, p. 39
- E**
- English and Geography: A Report on an Interdisciplinary Experience, Gerber and Alean, **2**, p. 39
- Enhancing Oral Skills: A Practical and Systematic Approach, Wilhoit, **4**, p. 32
- Enthusiastic User of Forum, An (letter), Taubitz, **1**, p. 55
- ESL Journal for Overseas Teachers (letter), James, **4**, p. 47
- Examine, Adapt, Match. . . . Moving from Rules to Context in Reported Speech, The Grammar Group, **2**, p. 14
- Exchanging Materials and Ideas on English Teaching (letter), Diçpetris, **2**, p. 54
- Explication without Tears, Vogel, **1**, p. 16
- F**
- 5–10 Minutes for Understanding (letter), Abdelkader, **4**, p. 47
- Forteza, Rafael, *-Ing Form or "To" Infinitive? Sometimes a Change in Meaning* (letter), **2**, p. 52
- Four Strategies for Increasing Oral Production in the EFL Classroom, Daoud, **2**, p. 42
- From Metaphor to Metalanguage, Swales, **3**, p. 8
- Fujita, Takahiro, *A Magic Tool in the Classroom: Pair Work*, **3**, p. 47
- G**
- Gerber, Ulrich and Jürg Alean, *English and Geography: A Report on an Interdisciplinary Experience*, **2**, p. 39
- Ghoneim, Mostafa, *Teaching Grammar through Poetry* (letter), **2**, p. 54
- Grammar Group, The, *Examine, Adapt, Match. . . . Moving from Rules to Context in Reported Speech*, **2**, p. 14
- Group Work in Large Classes (letter), Shrestha, **1**, p. 55
- Guadalupi, Eupremio, *Teaching Conditions* (letter), **4**, p. 49
- H**
- Hall, Stephen. See Jacobs, George.
- Hande, Matthew, *Peace in the EFL Classroom* (letter), **4**, p. 49
- Happy Families: A Multiple Writing Stimulus Activity, Keys, **3**, p. 37
- Hawes, Thomas. See Thomas, Sarah.
- Hayward, Kathy and Hardy C. Wilcoxon, *Connectives in Context*, **3**, p. 20
- Helping Teachers and Students Understand Learning Styles, Davis, Nur, and Ruru, **3**, p. 12
- Hoter, Elaine and Laureen Rabbe, *You Don't Need a Video!*, **2**, p. 28
- How Students' Work Experience Contributes to Course Development: English Courses for Hotel and Tourist-Industry Personnel, Leung, **3**, p. 42
- I**
- Implementing Cooperative Learning, Jacobs and Hall, **4**, p. 2
- In Search of Better Testing Techniques (letter), Whaba, **2**, p. 53
- Ing Form or "To" Infinitive? Sometimes a Change in Meaning (letter), Forteza, **2**, p. 52
- Interactional Process Approach to Teaching Writing, Singh and De Sarkar, **4**, p. 18
- J**
- Jacobs, George and Stephen Hall, *Implementing Cooperative Learning*, **4**, p. 2
- James, Mark, *ESL Journal for Overseas Teachers* (letter), **4**, p. 47

K

Kanthi, A. A. T. Padma, *A Request for Missing Issues* (letter), 1, p. 56

Kellogg, David, *Rote, Rule, Role, Rule: From A to B and Back Again in Sutra-Chanting-Style Exercises*, 2, p. 26

Keys, Kevin, *Happy Families: A Multiple Writing Stimulus Activity*, 3, p. 37

Konaré, Balla, *Reading Comprehension in Large Classes: A Practical Classroom Procedure*, 4, p. 6

Koster, Gerard, *Breaking the News: Using CNN in the Classroom*, 1, p. 47

L

Lack of Teaching Materials: How to Cope with It, Stanulewicz, 2, p. 33

Learner Self Assessment in Reading Comprehension: The Case for Student-Constructed Tests, Smith, 4, p. 41

Leung, Peggy, *How Students' Work Experience Contributes to Course Development: English Courses for Hotel and Tourist-Industry Personnel*, 3, p. 42

Louro, Hortensia, *Young Fossil Detection—New Error Correction*, 4, p. 38

Luo Yiyang, *Picture Descriptions* (letter), 4, p. 48

M

Magic Tool in the Classroom: Pair Work, A, Fujita, 3, p. 47

Magic Wand, Shehzad, 2, p. 32

Mahili, Iphigenia, *Responding to Student Writing*, 4, p. 24

Making the Most of a Newsmagazine Passage for Reading-Skills Development, Stoller, 1, p. 2

Manzi, Kimberlee, *Using a Literary Text in the Language Classroom*, 4, p. 14

Marchi, Giancarla and Marianela Najul, *Note-Taking: The Link between Oral and Written Production*, 2, p. 46

Mason, Deborah, *Planning an English Course for Students of Health Care*, 2, p. 18

Metaphors We Can Learn By, Ponterotto, 3, p. 2

Mohamed, Teresa, *Teaching Tenses through Patterns: Charting the Tenses*, 2, p. 34

Mohanraj, Jayashree, *Developing Listening Comprehension Using Easily Available Resources*, 4, p. 40

Mora, Edmundo, *Using Cue Cards to Foster Speaking and Writing*, 4, p. 36

Motivation through Drama (letter), Oral, 4, p. 48

N

Najul, Marianela. See Marchi, Giancarla. *Neglected Difference between British and American English*, A, Sheen, 1, p. 45

New Publication Offers Practical Ideas for ESL Teachers, 2, p. 46

1994 TESOL Institute, 2, p. 46

Note-Taking: The Link between Oral and Written Production, Marchi and Najul, 2, p. 46

Nur, Hafsa. See Davis, Evelyn C.

O

O'Donohue, A. Barbara, *Thesaurus—Security* (letter), 2, p. 52

Olaofe, I. A., *Teaching Listening Comprehension in Large Classes*, 4, p. 10

On Forming and Operating a CALL Committee, Oppenhuis, 2, p. 36

One More Time (letter), Ambatchew, 4, p. 48

Oppenhuis, Jon, *On Forming and Operating a CALL Committee*, 2, p. 36

Oral, Martha, *Motivation through Drama* (letter), 4, p. 48

Orleans, Margaret, *Composition Warm-Ups*, 1, p. 44

Overcoming Difficulties in Pair and Group Work, Wheeler, 3, p. 48

P

Papandreou, Andreas P., *An Application of the Projects Approach to EFL*, 3, p. 41

Paszyński, Waldek, *Pen-Pal Club for Students of English* (letter), 2, p. 53

Peace in the EFL Classroom (letter), Hande, 4, p. 49

Peer Teaching—A Way to Improve English Conversation Class (letter), Cai, 2, p. 53

Pen-Pal Club for Students of English (letter), Paszyński, 2, p. 53

Picture Descriptions (letter), Luo, 4, p. 48

Planning an English Course for Students of Health Care, Mason, 2, p. 18

Ponterotto, Diane, *Metaphors We Can Learn By*, 3, p. 2

Portrait of the English Student as a Young Hero, A, Cuenca, 2, p. 38

Practical Ways to Promote Reflection in the ESL/FL Classroom, Al-Arishi, 2, p. 2

Predicting as a Pre-Reading Activity, Dutta, 1, p. 39

Public Signs in the United States—A Regional Approach, Deák, 1, p. 41

R

Rabbe, Lauren. See Hoter, Elaine.

Reading Comprehension in Large Classes: A Practical Classroom Procedure, Konaré, 4, p. 6

Reid, Joy, *Change in the Language Classroom: Process and Intervention*, 1, p. 8

Reinforcing Vocabulary: Writing Analogies, Stockdale, 2, p. 44

Request for Missing Issues, A (letter), Kanthi, 1, p. 56

Responding to Student Writing, Mahili, 4, p. 24

Roleplaying via the National Geographic Magazine (letter), Salomom, 4, p. 47

Rote, Rule, Role, Rule: From A to B and Back Again in Sutra-Chanting-Style Exercises, Kellogg, 2, p. 26

Ruru, Sophia A. A. See Davis, Evelyn C.

S

Saeki, Kenji, *Stimulating Classes with Background Music*, 2, p. 30

Salomon, Stuart, *Roleplaying via the National Geographic Magazine* (letter), 4, p. 47

Selecting a Passage for the EFL Reading Class, Day, 1, p. 20

Setting Up and Editing an "In-House" Journal, Bunker, 2, p. 10

Sharing Classroom Experiences with Poster Exhibits, Ward, 4, p. 38

Sheen, Ronald, *A Neglected Difference between British and American English*, 1, p. 45

Shehzad, Wasima, *Magic Wand*, 2, p. 32

Shrestha, Bishnu Kumar, *Group Work in Large Classes* (letter), 1, p. 55

Singh, R. K. and Mitali De Sarkar, *Interactional Process Approach to Teaching Writing*, 4, p. 18

Slavonic Words in English (letter), Stanulewicz, 3, p. 53

Smith, Patrick, *Learner Self Assessment in Reading Comprehension: The Case for Student-Constructed Tests*, 4, p. 41

Soliman, Abulyazeed Kotb, *Dicto-Translation* (letter), 3, p. 54

Some "Questionable" Activities, Wood, 3, p. 45

Stanulewicz, Danuta, *Lack of Teaching Materials: How to Cope with It*, 2, p. 33

———, *Slavonic Words in English* (letter), 3, p. 53

Stimulating Classes with Background Music, Saeki, 2, p. 30

Stockdale, Joseph, *Reinforcing Vocabulary: Writing Analogies*, 2, p. 44

Stoller, Fredricka L., *Making the Most of a Newsmagazine Passage for Reading-Skills Development*, 1, p. 2

Student Names in the ESL Classroom (letter), Bailey, 3, p. 53

Suggestopedia: Pros and Cons (letter), Akendengué, 3, p. 54

Swales, Suzanne, *From Metaphor to Metalinguage*, 3, p. 8

T

Taped Report: A Warm-Up Activity, The, Yeh, 2, p. 43

Taubitz, Ronald, *An Enthusiastic User of Forum* (letter), 1, p. 55

Teaching Conditions (letter), Guadalupi, 4, p. 49

Teaching Cultural Literacy to Foreign-Language Students, Bessmertnyi, 1, p. 24

Teaching English to Young Learners through "Gambling," Baw, 3, p. 38

Teaching Grammar through Poetry (letter), Ghoneim, 2, p. 54

Teaching Listening Comprehension in Large Classes, Olaofe, 4, p. 10

Teaching Spoken English for Informative Purposes, Thomas and Hawes, 2, p. 22

Teaching Tenses through Patterns: Charting the Tenses, Mohamed, 2, p. 34

TESOL Affiliate Holds Convention, 4, p. 39

Thesaurus—Security (letter), O'Donohue, 2, p. 52

Thomas, Sarah and Thomas Hawes, *Teaching Spoken English for Informative Purposes,* 2, p. 22

Toward a Text-Centered Approach to Reading, Ding, 4, p. 28

Two Workshops at the East-West Center, 2, p. 45

U

Using a Literary Text in the Language Classroom, Manzi, 4, p. 14

Using Cue Cards to Foster Speaking and Writing, Mora, 4, p. 36

Using Learners' Writing for Oral Information-Gap Activities, Basturkmen, 1, p. 50

V

Vogel, Dan, *Explication without Tears,* 1, p. 16

W

Ward, James, *Sharing Classroom Experiences with Poster Exhibits,* 4, p. 38

Whaba, Essam Hanna, *In Search of Better Testing Techniques* (letter), 2, p. 53

Wheeler, John, *Overcoming Difficulties in Pair and Group Work,* 3, p. 48

Wilcoxon, Hardy C. See Hayward, Kathy.

Wilhoit, Dennis, *Enhancing Oral Skills: A Practical and Systematic Approach,* 4, p. 32

Wiriyaichitra, Arunee, *Advanced English Conversation Skills,* 1, p. 49

Wolfson, Nathan C., *As If . . . Was/Were* (letter), 1, p. 55

Wood, Nancy Marie, *Some "Questionable" Activities,* 3, p. 45

Writing an Academic Article: An Editor Writes . . ., Benson, 2, p. 6

Y

Yang Fengning, *Context Clues—A Key to Vocabulary Development,* 3, p. 39

Yeh Chieh-yue, *The Taped Report: A Warm-Up Activity,* 2, p. 43

You Don't Need a Video!, Hoter and Rabbe, 2, p. 28

Young Fossil Detection—New Error Correction, Louro, 4, p. 38

action research

Examine, Adapt, Match. . . Moving from Rules to Context in Reported Speech, The Grammar Group, 2, p. 14

Helping Teachers and Students Understand Learning Styles, Davis, Nur and Ruru, 3, p. 12

audiovisual aids

Breaking the News: Using CNN in the Classroom, Koster, 1, p. 47

Magic Wand, Shehzad, 2, p. 32

Picture Descriptions (letter), Luo, 4, p. 48

Sharing Classroom Experiences with Poster Exhibits, Ward, 4, p. 38

Stimulating Classes with Background Music, Saeki, 2, p. 30

You Don't Need a Video!, Hoter and Rabbe, 2, p. 28

communicative activities

Advanced English Conversation Skills, Wiriyaichitra, 1, p. 49

Art of Conversation and the L₂ Learner, The, Catterick, 3, p. 24

Four Strategies for Increasing Oral Production in the EFL Classroom, Daoud, 2, p. 42

Portrait of the English Student as a Young Hero, A, Cuenca, 2, p. 38

Roleplaying via the National Geographic Magazine (letter), Salomom, 4, p. 47

Taped Report: A Warm-Up Activity, The, Yeh, 2, p. 43

Teaching Spoken English for Informative Purposes, Thomas and Hawes, 2, p. 22

Using Cue Cards to Foster Speaking and Writing, Mora, 4, p. 36

computer-assisted language learning

On Forming and Operating a CALL Committee, Oppenhuys, 2, p. 36

conferences and seminars

1994 TESOL Institute, 2, p. 46

TESOL Affiliate Holds Convention, 4, p. 39

Two Workshops at the East-West Center, 2, p. 45

content-based EFL. See also ESP.

Breaking the News: Using CNN in the Classroom, Koster, 1, p. 47

English and Geography: A Report on an Interdisciplinary Experience, Gerber and Alean, 2, p. 39

cooperative learning

Achieving Accuracy in Oral Communication through Collaborative Learning, Burgess, 3, p. 28

Implementing Cooperative Learning, Jacobs and Hall, 4, p. 2

Magic Tool in the Classroom: Pair Work, A, Fujita, 3, p. 47

culture

Metaphors We Can Learn By, Ponterotto, 3, p. 2

Public Signs in the United States—A Regional Approach, Deák, 1, p. 41

Teaching Cultural Literacy to Foreign-Language Students, Bessmertnyi, 1, p. 24

curriculum design

English and Geography: A Report on an Interdisciplinary Experience, Gerber and Alean, 2, p. 39

How Students' Work Experience Contributes to Course Development: English Courses for Hotel and Tourist-Industry Personnel, Leung, 3, p. 42

Planning an English Course for Students of Health Care, Mason, 2, p. 18

Practical Ways to Promote Reflection in the ESL/FL Classroom, Al-Arishi, 2, p. 2

ESP. See also content-based EFL.

How Students' Work Experience Contributes to Course Development: English Courses for Hotel and Tourist-Industry Personnel, Leung, 3, p. 42

Planning an English Course for Students of Health Care, Mason, 2, p. 18

games

Teaching English to Young Learners through "Gambling," Baw, 3, p. 38

grammar

Connectives in Context, Hayward and Wilcoxon, 3, p. 20

Examine, Adapt, Match. . . Moving from Rules to Context in Reported Speech, The Grammar Group, 2, p. 14

-Ing Form or "To" Infinitive? Sometimes a Change in Meaning (letter), Forteza, 2, p. 52

Some "Questionable" Activities, Wood, 3, p. 45

Teaching Grammar through Poetry (letter), Ghoneim, 2, p. 54

Teaching Tenses through Patterns: Charting the Tenses, Mohamed, 2, p. 34

Using a Literary Text in the Language Classroom, Manzi, 4, p. 14

Young Fossil Detection—New Error Correction, Louro, 4, p. 38

group and pair work

Achieving Accuracy in Oral Communication through Collaborative Learning, Burgess, 3, p. 28

Implementing Cooperative Learning, Jacobs and Hall, 4, p. 2
Magic Tool in the Classroom: Pair Work, A, Fujita, 3, p. 47
Overcoming Difficulties in Pair and Group Work, Wheeler, 3, p. 48

large classes

Group Work in Large Classes (letter), Shrestha, 1, p. 55
Reading Comprehension in Large Classes: A Practical Classroom Procedure, Konaré, 4, p. 6
Teaching Listening Comprehension in Large Classes, Olaofe, 4, p. 10

learner training

From Metaphor to Metalanguage, Swales, 3, p. 8
Learner Self Assessment in Reading Comprehension: The Case for Student-Constructed Tests, Smith, 4, p. 41
Young Fossil Detection-New Error Correction, Louro, 4, p. 38

listening comprehension

Developing Listening Comprehension Using Easily Available Resources, Mohanraj, 4, p. 40
Note-Taking: The Link between Oral and Written Production, Marchi and Najul, 2, p. 46
One More Time (letter), Ambatchew, 4, p. 48
Taped Report: A Warm-Up Activity, The, Yeh, 2, p. 43
Teaching Listening Comprehension in Large Classes, Olaofe, 4, p. 10

literary pieces

"Cover," Frost, 1, p. 19
 "Hope Is the Thing with Feathers," Dickinson, 1, p. 18
 "in Just-spring," cummings, 1, p. 19
 "Local Sensibilities," Wing Tek Lum, 3, p. 35
 "Ozymandias," Shelley, 1, p. 41
 "Somewhere on the Way," Roche, 1, p. 15
 "Sonnet 18," Shakespeare, 1, p. 18
 "The Bridge Poem," Rushin, 3, p. 32
 "The Listeners," de la Mare, 1, p. 14
 "The Phone Booth at the Corner," Delgado, 3, p. 36
 "Warning," Joseph, 1, p. 14
 "Without Title," Glancy, 3, p. 34

literature

Appreciating Poetry, Cadorath, 1, p. 12
Explication without Tears, Vogel, 1, p. 16
Predicting as a Pre-Reading Activity, Dutta, 1, p. 39
Using a Literary Text in the Language Classroom, Manzi, 4, p. 14

materials development

Appreciating Poetry, Cadorath, 1, p. 12
Lack of Teaching Materials: How to Cope with It, Stanulewicz, 2, p. 33
Making the Most of a Newsmagazine Passage for Reading-Skills Development, Stoller, 1, p. 2
Selecting a Passage for the EFL Reading Class, Day, 1, p. 20
Using Learners' Writing for Oral Information-Gap Activities, Basturkmen, 1, p. 50

methodology

Application of the Projects Approach to EFL, An, Papandreou, 3, p. 41
Change in the Language Classroom: Process and Intervention, Reid, 1, p. 8
Implementing Cooperative Learning, Jacobs and Hall, 4, p. 2
Magic Tool in the Classroom: Pair Work, A, Fujita, 3, p. 47
Overcoming Difficulties in Pair and Group Work, Wheeler, 3, p. 48
Peer Teaching—A Way to Improve English Conversation Class (letter), Cai, 2, p. 53
Practical Ways to Promote Reflection in the ESL/FL Classroom, Al-Arishi, 2, p. 2
Suggestopedia: Pros and Cons (letter), Akendengué, 3, p. 54
Young Fossil Detection—New Error Correction, Louro, 4, p. 38

oral skills

Achieving Accuracy in Oral Communication through Collaborative Learning, Burgess, 3, p. 28
Developing Oral Communicative Competence among English Majors at the Intermediate Level, Dong, 4, p. 31
Enhancing Oral Skills: A Practical and Systematic Approach, Wilhoit, 4, p. 32
Overcoming Difficulties in Pair and Group Work, Wheeler, 3, p. 48
Rote, Rule, Role, Rule: From A to B and Back Again in Sutra-Chanting-Style Exercises, Kellogg, 2, p. 26
Some "Questionable" Activities, Wood, 3, p. 45

periodicals

ESL Journal for Overseas Teachers (letter), James, 4, p. 47
New Publication Offers Practical Ideas for ESL Teachers, 2, p. 46

reading

Context Clues—A Key to Vocabulary Development, Yang, 3, p. 39
Making the Most of a Newsmagazine Passage for Reading-Skills Development, Stoller, 1, p. 2

Predicting as a Pre-Reading Activity, Dutta, 1, p. 39
Reading Comprehension in Large Classes: A Practical Classroom Procedure, Konaré, 4, p. 6
Selecting a Passage for the EFL Reading Class, Day, 1, p. 20
Toward a Text-Centered Approach to Reading, Ding, 4, p. 28

student motivation

Motivation through Drama (letter), Oral, 4, p. 48
Student Names in the ESL Classroom (letter), Bailey, 3, p. 53

teacher development

Change in the Language Classroom: Process and Intervention, Reid, 1, p. 8
Helping Teachers and Students Understand Learning Styles, Davis, Nur and Ruru, 3, p. 12
Setting Up and Editing an "In-House" Journal, Bunker, 2, p. 10
Writing an Academic Article: An Editor Writes . . ., Benson, 2, p. 6

translation

Dicto-Translation (letter), Soliman, 3, p. 54

varieties of English

Neglected Difference between British and American English, A, Sheen, 1, p. 45

vocabulary

Context Clues—A Key to Vocabulary Development, Yang, 3, p. 39
Metaphors We Can Learn By, Ponterotto, 3, p. 2
Reinforcing Vocabulary: Writing Analogies, Stockdale, 2, p. 44
Slavonic Words in English (letter), Stanulewicz, 3, p. 53
Thesaurus—Security (letter), O'Donohue, 2, p. 52

writing

Application of the Projects Approach to EFL, An, Papandreou, 3, p. 41
Composition Warm-Ups, Orleans, 1, p. 44
Connectives in Context, Hayward and Wilcoxon, 3, p. 20
Happy Families: A Multiple Writing Stimulus Activity, Keys, 3, p. 37
Interactional Process Approach to Teaching Writing, Singh and De Sarkar, 4, p. 18
Note-Taking: The Link between Oral and Written Production, Marchi and Najul, 2, p. 46
Portrait of the English Student as a Young Hero, A, Cuenca, 2, p. 38
Recipe: How to Prepare a Tasty Piece of Writing, Bouziane, 2, p. 13
Responding to Student Writing, Mahili, 4, p. 24

- Algeria**
Abdelkader, 4, p. 47
Bouziane, 2, p. 13
- Bangladesh**
Dutta, 1, p. 39
- Brazil**
Hande, 4, p. 49
Keys, 3, p. 37
- Burma**
Baw, 3, p. 38
- China, People's Republic of**
Cai, 2, p. 53
Catterick, 3, p. 24
Ding, 4, p. 28
Dong, 4, p. 31
Kellogg, 2, p. 26
Luo, 4, p. 48
Wilhoit, 4, p. 32
Yang, 3, p. 39
- Colombia**
Mora, 4, p. 36
- Cuba**
Forteza, 2, p. 52
Louro, 4, p. 38
- Cyprus**
Papandreou, 3, p. 41
- Egypt**
Ghoneim, 2, p. 54
Soliman, 3, p. 54
Whaba, 2, p. 53
- Ethiopia**
Ambatchew, 4, p. 48
- Finland**
Mason, 2, p. 18
- Gabon**
Akendengué, 3, p. 54
- Germany**
Taubitz, 1, p. 55
Ward, 4, p. 38
- Greece**
Mahili, 4, p. 24
TESOL Affiliate Holds Convention, 4, p. 39
- Hong Kong**
Hayward and Wilcoxon, 3, p. 20
Leung, 3, p. 42
- Hungary**
Deák, 1, p. 41
Wood, 3, p. 45
- India**
Grammar Group, The, 2, p. 14
Mohanraj, 4, p. 40
Singh and De Sarkar, 4, p. 18
- Indonesia**
Nur and Ruru, 3, p. 12
Salomon, 4, p. 47
- Israel**
Hoter and Rabbe, 2, p. 28
Vogel, 1, p. 16
- Italy**
Guadalupi, 4, p. 49
Manzi, 4, p. 14
Ponterotto, 3, p. 2
- Japan**
Benson, 2, p. 6
Fujita, 3, p. 47
O'Donohue, 2, p. 52
Orleans, 1, p. 44
Saeki, 2, p. 30
- Lithuania**
Dičpetris, 2, p. 54
- Malaysia**
Burgess, 3, p. 28
Thomas and Hawes, 2, p. 22
- Mali**
Konaré, 4, p. 6
- Mexico**
Cadorath, 1, p. 12
Smith, 4, p. 41
- Nepal**
Shrestha, 1, p. 55
- Netherlands**
Koster, 1, p. 47
- Nigeria**
Olaofe, 4, p. 10
- Pakistan**
Shehzad, 2, p. 32
- Poland**
Bailey, 3, p. 53
Paszyński, 2, p. 53
Stanulewicz, 2, p. 33; 3, p. 53
- Russia**
Bessmertnyi, 1, p. 24
- Saudi Arabia**
Al-Arishi, 2, p. 2
Mohamed, 2, p. 34
Oppenhuis, 2, p. 36
Wolfson, 1, p. 55
- Singapore**
Bunker, 2, p. 10
Jacobs and Hall, 4, p. 2
- Slovakia**
Sheen, 1, p. 45
- Spain**
Cuenca, 2, p. 38
- Sri Lanka**
Kanthi, 1, p. 56
- Switzerland**
Gerber and Alean, 2, p. 39
- Syria**
Daoud, 2, p. 42
- Taiwan**
Yeh, 2, p. 43
- Thailand**
Wiriyaichitra, 1, p. 49
- Turkey**
Basturkmen, 1, p. 50
Oral, 4, p. 48
- United Arab Emirates**
Stockdale, 2, p. 44
- United Kingdom**
Swales, 3, p. 8
- United States**
Davis, 3, p. 12
Day, 1, p. 20
James, 4, p. 47
New Publication Offers Practical Ideas for ESL Teachers, 2, p. 46
1994 TESOL Institute, 2, p. 46
Reid, 1, p. 8
Stoller, 1, p. 2
Two Workshops at the East-West Center, 2, p. 45
- Venezuela**
Marchi and Najul, 2, p. 46
Wheeler, 3, p. 48

The *English Teaching Forum*, published four times a year (in January, April, July, and October) for the teacher of English outside the United States, is distributed abroad by American embassies. Questions about subscriptions should be addressed to the American Embassy in the capital city of the country in which the inquirer resides. Only manuscripts and letters to the editor on topics other than subscription may be sent to Room 312, 301 4th Street S.W., Washington, D.C. 20547, USA. FAX: 202-401-1250. To be considered for publication, manuscripts should be typewritten, double-spaced, and have margins of at least three centimeters. Manuscripts should also be accompanied by a statement indicating whether they have been offered for publication elsewhere.

In the United States subscriptions are available from the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

Any copyrighted articles appearing in the *English Teaching Forum* are reprinted with permission of the copyright owners. These articles may not be reproduced, in whole or in part, without the written permission of the copyright owners, except as otherwise authorized by applicable copyright law. Acknowledgments and copyright notices, when necessary, appear with the articles.